

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

**Trgovsko ime:** SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALCANTARA® POVRŠINE  
**DE:** SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER  
**EN:** SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER

**Številka artikla:**

slovenska : 821920

nemška : 02063000

**UFI:** G0Q0-R0G0-000W-5SRS**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi / priprava**

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Pralno in čistilno sredstvo

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

**Odsvetovane uporabe** Trenutno ni informacij o tem.**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec/dobavitelj:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Področje/oddelek za informacije:**

PRONOMA d.o.o.

Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-20

e-mail: info@pronoma.si

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Aerosol 1 H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.

H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

**2.2 Elementi etikete****Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.**Piktogrami za nevarnost**

GHS02

**Opozorilna beseda** Nevarno**Stavki o nevarnosti**

H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.

H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

**Previdnostni stavki**

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.

P251 Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.

P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.

P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list

### po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALKANTARA® POVRŠINE**  
**DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER**  
**EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER**

(nadaljevanje od strani 1)

#### Dodatni podatki:

EUH208 Vsebuje dipenten. Lahko povzroči alergijski odziv.

#### 2.3 Druge nevarnosti

##### Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

**Opis:** Pripravek iz potisnega plina in zmesi alkohola, tenzidov ter vode.

#### Nevarne sestavine:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butan ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	Propan ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	3-<5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	izobutan ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%
CAS: 138-86-3 EINECS: 205-341-0	dipenten ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	<0,25%
CAS: 3811-73-2 EINECS: 223-296-5 Reg.nr.: 01-2119493385-28-xxxx	natrijev piriton ⚠ Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; ⚠ STOT RE 1, H372; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317, EUH070	<0,01%

#### Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

alifatski ogljikovodiki	≥5 - <15%
anionske površinsko aktivne snovi, neionske površinsko aktivne snovi	<5%
parfumi (LIMONENE, Citral, LINALOOL), phenoxyethanol, encimi, sodium pyrithione	

**Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

**Splošni napotki:** Odstranite umazana oblačila

#### v primeru vdihavanja:

Skrbeti za svež zrak.

Pri draženju dihalnih poti, vrtoglavici, slabosti ali nezavesti takoj poiščite zdravniško pomoč.

#### če pride v stik s kožo:

Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

#### če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

(nadaljevanje na strani 3)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALCANTARA® POVRŠINE**  
**DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER**  
**EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER**

(nadaljevanje od strani 2)

**če snov zaužijemo:**

Izprati usta in piti obilo vode.

Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Znaki alergije**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Obravnavaj glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje:**

Vodna meglica

Pena

Ogljikov dioksid

Gasilni prah

**Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Pri požaru se lahko sproščajo:

ogljikov monoksid (CO)

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>)**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna zaščitna oprema:**

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

Nositi celotno zaščitno obleko.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**Drugi podatki**

Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Skrbeti za zadostno zračenje.

Preprečiti nastajanje prahu.

**Za neizučeno osebje**

Zavarovati vire vžiga.

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Nositi osebno zaščitno obleko.

**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

Skrbeti za zadostno zračenje.

Tekoče sestavne dele pobrati z materialom, ki veže nase tekočino.

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

**6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list

### po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALCANTARA® POVRŠINE  
DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER  
EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER

(nadaljevanje od strani 3)

Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglice/hlapov/razpršila.

**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**



Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

Pri predelavi se izločajo lahki hlapljivi, vnetljivi sestavni delci.

Para lahko z zrakom tvori eksplozivno zmes.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

##### Skladiščenje:

**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.

**Napotki za skupno skladiščenje:**

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

**Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Hraniti na hladnem, segrevanje povzroča zvišanje tlaka in nevarnost, da se razpoči.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

Varovati pred niskimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 °C

**7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

**Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

**CAS: 106-97-8 butan**

MV (SI) trenutna vrednost: 9600 mg/m<sup>3</sup>, 4000 ppm  
dolgoročna vrednost: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

MV-RM (SI) trenutna vrednost: 9600 mg/m<sup>3</sup>, 4000 ppm  
dolgoročna vrednost: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

**CAS: 74-98-6 Propan**

MV (SI) trenutna vrednost: 7200 mg/m<sup>3</sup>, 4000 ppm  
dolgoročna vrednost: 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

**CAS: 75-28-5 izobutan**

MV (SI) trenutna vrednost: 9600 mg/m<sup>3</sup>, 4000 ppm  
dolgoročna vrednost: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

**CAS: 3811-73-2 natrijev piriton**

MV (SI) trenutna vrednost: 2 mg/m<sup>3</sup>  
dolgoročna vrednost: 1 mg/m<sup>3</sup>  
Inhalabilna frakcija, K

**Zakonsko predpisani podatki**

MV (SI): UL št. 72, 11. 5. 2021

MV-RM (SI): Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim in/ali mutagenim snovem - UL št. 89, 1. 7. 2022

**Zakonsko predpisani podatki**

**Dodatne mejne vrednosti izpostavljanja pri možnih nevarnostih predelave:**

**CAS: 5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-dien**

MV (SI) trenutna vrednost: 112 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm  
dolgoročna vrednost: 28 mg/m<sup>3</sup>, 5 ppm  
K, Y

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALCANTARA® POVRŠINE  
DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER  
EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER

(nadaljevanje od strani 4)

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

#### Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

##### Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglice/hlapov/razpršila.

##### Zaščito dihal

V normalnem primeru ni potrebno.

Pri prekoračenju mejne vrednosti delovnega mesta:

Priporočljiva je naslednja dihalna zaščita:

Filter P2.

[DIN EN 14387]

**Zaščito rok** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito za oči/obraz** V normalnem primeru ni potrebno.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

#### Splošne navedbe

**Agregatno stanje**

tekoč

**Barva:**

brezbarven

**Vonj:**

Citrus

**Tališče/ledišče:**

ni določen

**Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča**

ni uporaben, tu aerosol

**Vnetljivost**

Zelo lahko vnetljiv aerosol.

**Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**

**spodnja:**

1,5 Vol.% (Podatki potisni plin)

**zgornja:**

10,9 Vol.% (Podatki potisni plin)

**Plamenišče:**

Ni uporaben, tu aerosol.

**Temperatura razgradnje**

Ni določen.

**pH pri 20 °C**

9-10

**Viskoznost:**

**Kinematična viskoznost pri 40 °C**

<20,5 mm<sup>2</sup>/s  
(Podatki snov)

**Topnost**

**voda:**

se popolnoma meša

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda  
(logaritemska vrednost)**

Ni določen.

**Parni tlak:**

Ni določen.

**Gostota in/ali relativna gostota**

**Gostota pri 20 °C:**

1-1,02 g/cm<sup>3</sup>

**Parna gostota:**

Ni določen.

### 9.2 Drugi podatki

**Videz:**

**Oblika:**

aerosol

**Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja**

**ter za varnost**

**Temperatura vnetišča:**

Ni določen.

**Eksplozivne lastnosti:**

Pri uporabi lahko tvori vnetljivo/eksplozivno zmes hlapizrak.

**Sprememba stanja**

**Hitrost izparevanja,**

Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list

### po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALKANTARA® POVRŠINE  
DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER  
EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER

(nadaljevanje od strani 5)

#### Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

<b>Eksplozivni</b>	odpade
<b>Vnetljivi plini</b>	odpade
<b>Aerosoli</b>	Pozitivni test peskanja z ognjem v skladu z 31.4 UN RTDG, priložnik o kontrolah in kriterijih. Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
<b>Oksidativni plini</b>	odpade
<b>Plini pod tlakom</b>	odpade
<b>Vnetljive tekočine</b>	odpade
<b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>	odpade
<b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Piroforne tekočine</b>	odpade
<b>Piroforne trdne snovi</b>	odpade
<b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>	odpade
<b>Oksidativne tekočine</b>	odpade
<b>Oksidativne trdne snovi</b>	odpade
<b>Organski peroksidi</b>	odpade
<b>Jedko za kovine</b>	odpade
<b>Desenzibilizirani eksplozivni</b>	odpade

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

**10.1 Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.

**10.2 Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Sproščanje rahlo vnetljivih plinov/par.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Naraščanje tlaka vodi do nevarnosti razpoka.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

**10.5 Nezdružljivi materiali:** oksidanti

**10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**

**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

**CAS: 138-86-3 dipenten**

oralen	LD50	5.600 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

**Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Vsebuje dipenten. Lahko povzroči alergijski odziv.

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALKANTARA® POVRŠINE**  
**DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER**  
**EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER**

(nadaljevanje od strani 6)

**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

**Toksičnost vode:**

**CAS: 106-97-8 butan**

LC50 / 96 h 27,98 mg/l (fish)

EC50 / 4 d 7,71 mg/l (al)

**CAS: 74-98-6 Propan**

LC50 / 96 h 27,98 mg/l (fish)

EC50 / 96 h 7,71 mg/l (algae)

**CAS: 75-28-5 izobutan**

LC50 / 96 h 27,98 mg/l (fish)

EC50 / 4 d 7,71 mg/l (algae)

**CAS: 138-86-3 dipenten**

LC50 / 96h 38,5 mg/l (*Pimephales promelas*)

LC50 / 48h 31 mg/l (*Daphnia magna*)

EC50 / 48h 28,2 mg/l (*Daphnia magna*)

EC50 / 96 h 20,2 mg/l (*Pimephales promelas*)

IC50 / 96h 13,798 mg/l (*Pseudokirchneriella subcapitata*)

**CAS: 3811-73-2 natrijev piriton**

LC50 / 96h 0,00767 mg/l (*Zebrabärbling*)

EC 20 / 3h 0,48 mg/l (KS) (OECD 209)

EC50/3h 1,81 mg/l (KS) (OECD 209)

EC50 / 48h 0,022 mg/l (*daphnia*)

EC50 / 72h 0,46 mg/l (*Selenastrum capricornutum*)

NOEC / 72 h 0,08 mg/l (*Selenastrum capricornutum*) (OECD 201)

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Površinsko aktivne snovi, ki jih vsebuje proizvod, ustrezajo zahtevam Direktive 648/2004/EC o detergentih, glede na biološko razgradljivost.

**CAS: 3811-73-2 natrijev piriton**

Biodegradation >70 % (Bel) (OECD 301 B)

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

**CAS: 3811-73-2 natrijev piriton**

log Kow <-1,09 ((n-Octanol/Wasser) OECD 107)

**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

(nadaljevanje na strani 8)

**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALCANTARA® POVRŠINE**  
**DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER**  
**EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER**

(nadaljevanje od strani 7)

**vPvB:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.

**12.7 Drugi škodljivi učinki****Drugi ekološki napotki:**

**Splošni napotki:** Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Odpadke, ki so uvrščeni kot nevarni, odstranite v skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES.

**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

Odstranjevanje / izdelka + Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

15 01 10*	Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi
HP3	Vnetljivo

**Neočiščena embalaža:**

**Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****14.1 Številka ZN in številka ID**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

UN1950

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

ADR/RID/ADN

1950 AEROSOLI

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

ADR/RID/ADN



**Kategorija**

2 5F Plini

**Listek za nevarnost**

2.1

IMDG, IATA



**Class**

2.1 Plini

**Label**

2.1

**14.4 Skupina embalaže**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

odpade

**14.5 Nevarnosti za okolje:**

**Marine pollutant:**

Ne

(nadaljevanje na strani 9)



**Varnostni list**  
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALCANTARA® POVRŠINE**  
**DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER**  
**EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER**

(nadaljevanje od strani 8)

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Pozor: Plini

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.

**Transport/drugi podatki:****ADR/RID/ADN**

**Omejene količine (LQ)** 1L

**Prevozna skupina** 2

**Kod omejitev za predore** D

**UN "model regulation":** UN1950, AEROSOLI, 2.1

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Evropske uredbe:**

**Direktiva 2010/75/EU (VOC)** 12,71 %

**Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) P3a** VNETLJIVI AEROSOLI

**UREDBA (EU) 2019/1148**

**Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Državni predpisi:****Napotki za omejitev zaposlitev:**

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Ta varnostni list je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Člen 31, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878.

**Relevantne norme**

H220 Zelo lahko vnetljiv plin.

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H311 Strupeno v stiku s kožo.

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H331 Strupeno pri vdihavanju.

H372 Škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

EUH070 Strupeno ob stiku z očmi.

**Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Aerosoli | Na podlagi podatkov o preskusih

**Datum predhodne različice:** 22.04.2021

(nadaljevanje na strani 10)

**Varnostni list**  
**po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31**

Datum pošiljanja: 18.09.2024 Številka različice 9.00 (nadomešča različico 8.00) Datum spremembe: 23.03.2022

**Trgovsko ime: SONAX XTREME ČISTILNA PENA ZA OBLAZINJENE IN ALKANTARA® POVRŠINE**  
**DE: SONAX XTREME POLSTER- & ALCANTARA®REINIGER**  
**EN: SONAX XTREME UPHOLSTERY & ALCANTARA® CLEANER**

(nadaljevanje od strani 9)

**Številka različice predhodne različice: 8.00****Okrajšave in akronimi:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**NOEL = No Observed Effect Level**NOEC = No Observed Effect Concentration**LC = letal Concentration**EC50 = half maximal effective concentration**log POW = Octanol / water partition coefficient**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**ATE: acute toxicity estimate**ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**IOELV = indicative occupational exposure limit values**Flam. Gas 1A: Vnetljivi plini – Kategorija 1A**Aerosol 1: Aerosoli – Kategorija 1**: Aerosoli – Kategorija 3**Press. Gas (Comp.): Plini pod tlakom – Stisnjeni plin**Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3**Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4**Acute Tox. 3: Akutna strupenost – Kategorija 3**Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2**Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2**Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1**STOT RE 1: Specifična strupenost za ciljne organe (ponavljajoča izpostavljenost) – Kategorija 1**Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1**Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1**Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni*